

## Mode d'emploi et instructions de montage

### Réfrigérateurs



Veillez lire **impérativement** le mode d'emploi et les instructions de montage avant l'installation et la mise en service de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

# Table des matières

---

<b>Prescriptions de sécurité et mises en garde</b> .....	4
<b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> .....	13
<b>Économiser de l'énergie</b> .....	14
<b>Description de l'appareil</b> .....	17
K 12023 S-3 .....	17
K 12024 S-3 .....	18
Élément de commande .....	19
<b>Mise en marche et arrêt de l'appareil</b> .....	20
Avant la première utilisation .....	20
Activer l'appareil frigorifique .....	20
Éteindre l'appareil frigorifique .....	20
En cas d'absence prolongée .....	20
<b>Température optimale</b> .....	21
... dans la zone de réfrigération .....	21
... dans le compartiment de congélation .....	22
Régler la température .....	22
<b>Utiliser la fonction MaxiFroid</b> .....	23
Congélation optimale .....	24
Activer la fonction MaxiFroid .....	24
Désactiver la fonction MaxiFroid .....	24
<b>Conserver des aliments dans la zone de réfrigération</b> .....	25
Différentes zones de froid .....	25
Non approprié pour la zone de réfrigération .....	26
Conseils pour l'achat d'aliments .....	26
Bien entreposer ses aliments .....	26
<b>Arrangement intérieur</b> .....	27
Déplacement des clayettes .....	27
Utiliser les plans de rangement séparés .....	27
Déplacement du balconnet de rangement/à bouteilles .....	27
<b>Congélation et stockage (selon modèle)</b> .....	28
Utiliser le compartiment de congélation .....	28
Que se passe-t-il lors de la congélation de produits frais ? .....	28
Stocker des produits surgelés .....	28
Congeler des aliments .....	29
Durée de conservation des aliments congelés .....	29
Rafraîchir rapidement les boissons .....	31

# Table des matières

Préparation de glaçons .....	31
<b>Dégivrage</b> .....	32
Pour le dégivrage.....	33
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	35
Conseils concernant les détergents .....	35
Préparation de l'appareil de froid au nettoyage .....	35
Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires.....	36
Nettoyage de la façade et des parois latérales .....	37
Nettoyage des fentes d'aération et des prises d'air.....	37
Paroi arrière – nettoyer le compresseur et la grille métallique .....	37
Nettoyer le joint de porte.....	37
Mettre l'appareil en service après son nettoyage .....	37
<b>Que faire si ... ?</b> .....	39
Remplacer l'éclairage LED .....	42
<b>Origines des bruits</b> .....	44
<b>SAV</b> .....	45
Contact en cas d'anomalies.....	45
Base de données EPREL .....	45
Garantie.....	45
<b>Installation</b> .....	46
Conseils d'installation .....	46
Combinaisons côte-à-côte (side-by-side).....	46
Lieu d'installation .....	46
Aération et ventilation.....	47
Appareil avec entretoises jointes.....	48
Installation de l'appareil de froid .....	48
Encastrement de l'appareil frigorifique dans la rangée de meubles .....	49
Dimensions de l'appareil .....	51
Changement de la butée de porte .....	52
Déplacer la porte du compartiment de congélation.....	53
Transformer les poignées de porte.....	54
Encastrer l'appareil frigorifique.....	56
Branchement électrique .....	57

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

Cet appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre l'appareil de froid en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement toutes les informations concernant l'installation de l'appareil de froid et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

La société Miele ne peut être tenue responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez le mode d'emploi et les instructions de montage et remettez-les à tout nouveau détenteur de l'appareil.

### Utilisation conforme aux dispositions

► Cet appareil est conçu pour un usage ménager dans un environnement domestique ou similaire, par exemple :

- dans des magasins, des bureaux ou d'autres environnements de travail similaires
- dans des exploitations agricoles
- par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes ou d'autres types de logements de vacances.

Cet appareil frigorifique n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

► L'appareil ne doit être utilisé que conformément à l'usage domestique, pour la réfrigération et la conservation de produits alimentaires, le stockage de produits surgelés, la congélation de produits frais et la préparation de glaces.

Tout autre utilisation est interdite.

► L'appareil de froid ne convient pas au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances ou produits similaires sur lesquels la directive sur les dispositifs médicaux est basée. Une mauvaise utilisation de l'appareil de froid peut endommager les marchandises stockées ou les détériorer. En outre, l'appareil de froid n'est pas adapté à une utilisation dans des zones à risque d'explosion.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages occasionnés par une utilisation non conforme ou une mauvaise manipulation.

► Les personnes (enfants inclus) qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à utiliser l'appareil frigorifique en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant la commande.

Ces personnes sont autorisées à utiliser l'appareil frigorifique sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger et les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

### **En présence d'enfants dans le ménage**

► Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.

► Les enfants de plus de huit ans sont autorisés à utiliser cet appareil sans surveillance uniquement si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent le manipuler en toute sécurité. Les enfants doivent être capables de reconnaître et de comprendre les dangers que présente une erreur de manipulation.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Les enfants ne doivent jamais nettoyer ou entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Surveillez toujours les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Risque d'asphyxie ! Les enfants peuvent se mettre en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

### Sécurité technique

- ▶ Le circuit du fluide frigorigène a fait l'objet d'un contrôle d'étanchéité. L'appareil est conforme aux consignes de sécurité en vigueur et aux directives européennes applicables.



- ▶ Cet appareil de froid contient du fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel sans danger pour l'environnement, mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre.

L'utilisation de ce fluide frigorigène sans danger pour l'environnement a entraîné une légère augmentation des bruits de fonctionnement. Outre les bruits de fonctionnement du compresseur, des bruits d'écoulement peuvent apparaître dans tout le circuit de réfrigération. Ces effets sont hélas inévitables, mais ils n'ont aucun impact sur la performance de l'appareil.

Lorsque vous transportez et montez/installez l'appareil, veillez à ne pas endommager les éléments du circuit de froid. Les projections de fluide frigorigène peuvent occasionner des lésions oculaires.

En cas de dommages :

- éloignez toute flamme ouverte ou source d'inflammation,
- débranchez l'appareil du secteur,

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- aérez intégralement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil de froid pendant quelques minutes,
  - contactez le SAV.
- ▶ La taille de la pièce où est installé l'appareil doit être proportionnelle à la quantité de fluide frigorigène contenue dans l'appareil. En cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut se former dans les locaux trop petits. Le volume de la pièce doit être d'1 m<sup>3</sup> pour 11 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- ▶ Afin que l'appareil ne s'endommage pas, les données de branchement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique de l'appareil doivent impérativement concorder avec celles offertes par le secteur électrique. Comparez-les avant de le brancher. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien professionnel.
- ▶ La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que s'il est raccordé à une terre de protection installée dans les règles de l'art. Ce dispositif de sécurité revêt une importance fondamentale. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien professionnel.
- ▶ Le fonctionnement fiable et en toute sécurité de l'appareil est uniquement garanti lorsque ce dernier est raccordé au réseau électrique public.
- ▶ Si le cordon d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être effectué par des spécialistes agréés par Miele, afin d'écartier tout danger pour l'utilisateur.
- ▶ Les prises multiples ou les rallonges n'assurent pas la sécurité nécessaire (risque d'incendie). Ne raccordez pas l'appareil au réseau électrique par ce moyen.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

▶ Si les éléments sous tension ou le câble d'alimentation sont exposés à l'humidité, cela peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, la cave à vin ne doit jamais fonctionner dans des locaux présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (par ex. garages, buanderies, etc.).

▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé à un emplacement non stationnaire (p. ex. à bord d'un bateau).

▶ Un appareil endommagé peut présenter des risques pour votre sécurité. Vérifiez qu'il ne présente aucun dommage visible. Ne mettez jamais en service un appareil endommagé.

▶ Lors de travaux d'installation, de maintenance et de réparations, il faut que l'appareil soit déconnecté du secteur. Vous n'aurez débranché votre appareil du secteur que si :

- le disjoncteur de l'installation domestique est éteint, ou
- le fusible de l'installation domestique est entièrement dévissé et sorti de son logement, ou
- le cordon d'alimentation est débranché du secteur. Pour débrancher l'appareil du secteur, ne tirez pas le cordon d'alimentation mais la fiche.

▶ Des travaux d'installation, de maintenance ou des réparations non conformes peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur.

Les travaux d'installation et d'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés par Miele.

▶ Si l'appareil a été réparé par un service après-vente non agréé par Miele, tout recours en garantie sera rejeté.

▶ Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele. Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité.



## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

► Cet appareil de froid est équipé d'une ampoule spéciale en raison d'exigences particulières (par ex. en matière de température, d'humidité, de résistance chimique, de résistance aux frottements et aux vibrations). Cette ampoule convient uniquement à l'utilisation prévue. Elle ne convient pas à l'éclairage d'une pièce. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le SAV Miele est habilité à la remplacer. Cet appareil de froid dispose de sources lumineuses de la classe d'efficacité énergétique G.

### Utilisation conforme

► L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid. Une température ambiante basse augmente la durée d'arrêt du compresseur si bien que l'appareil de froid ne peut pas maintenir la température requise.

► Les prises d'air ne doivent être ni couvertes ni obstruées. Cela gênerait la circulation d'air, la consommation d'électricité augmenterait et il n'est pas à exclure que des composants s'endommagent.

► Le dessus de l'appareil frigorifique présente un rebord en plastique. Veillez à ce que la graisse ou l'huile n'entre pas en contact avec les pièces en plastique. Ces substances pourraient endommager le matériau synthétique qui risquerait de se fendre ou de se déchirer.

► Si vous stockez des produits contenant de la graisse ou de l'huile à l'intérieur de l'appareil ou dans la contre-porte de celui-ci, veillez à ce que ni graisse ni huile n'entrent en contact avec les pièces en matière plastique de l'appareil. Ces substances pourraient endommager le matériau synthétique qui risquerait de se fendre ou de se déchirer.

► Risque d'incendie et d'explosion. N'entreposez aucun produit explosif ni aucun produit contenant un gaz propulseur (par ex. une bombe aérosol). Certains mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Risque d'explosion. Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques dans votre appareil de froid (par exemple pour fabriquer de la crème glacée). Il existe un risque de formation d'étincelles.
  - ▶ Risque de dommages corporels et matériels. Ne placez jamais dans la zone de congélation, des cannettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou un liquide susceptible de geler. Les cannettes ou bouteilles risquent d'éclater.
  - ▶ Risque de dommages corporels et matériels. Sortez les bouteilles que vous avez mises à rafraîchir dans la zone de congélation au bout d'une heure maximum. Sinon les bouteilles pourraient éclater.
  - ▶ Risque de blessure. Ne touchez pas les aliments congelés ni les pièces métalliques avec les mains mouillées. Vos mains pourraient rester collées.
  - ▶ Risque de blessure. Ne consommez jamais de glaçons ou d'esquimaux, surtout des sorbets, qui viennent de sortir du congélateur. En gelant instantanément au contact de températures très froides, vos lèvres et votre langue peuvent rester collées.
  - ▶ Ne recongelez jamais des produits décongelés, même partiellement. Consommez-les aussi vite que possible, car ces produits perdent une partie de leur valeur nutritive et se détériorent. Vous pouvez recongeler des produits décongelés après les avoir fait cuire ou griller.
  - ▶ Ne consommez pas des aliments stockés depuis longtemps, car ils risquent d'être impropres à la consommation et de provoquer une intoxication alimentaire.
- La durée de conservation dépend de plusieurs facteurs tels que le degré de fraîcheur, la qualité et la température de conservation. Vérifiez la date limite de conservation et les conseils de stockage fournis par les fabricants des produits alimentaires !

## Accessoires et pièces détachées

▶ N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

▶ Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum jusqu'à 15 ans pour les pièces détachées destinées au maintien en état de fonctionnement après l'arrêt de la production en série de votre appareil de froid.

## Nettoyage et entretien

▶ Ne traitez pas le joint de porte avec de l'huile ou de la graisse. Cela le rendrait poreux à la longue.

▶ La vapeur provenant d'un nettoyeur à vapeur peut atteindre des pièces électroconductrices et provoquer un court-circuit.

Pour nettoyer l'appareil et le faire dégivrer, n'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur.

▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager les générateurs de froid, ce qui compromettrait le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour

- enlever la couche de givre ou de glace,
- décoller des bacs à glaçons ou des produits alimentaires.

▶ Pour le dégivrage, ne placez jamais un appareil de chauffage électrique ou une bougie dans l'appareil. Cela endommagerait le matériau synthétique.

▶ N'utilisez aucun spray ni produit de dégivrage. Ils pourraient former des gaz détonants, contenir des solvants ou des agents porogènes qui endommageraient le matériau synthétique, ou être nocifs pour la santé.

# Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

## Transport

- ▶ L'appareil doit impérativement être transporté à la verticale et dans son emballage afin de ne subir aucun dommage.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. L'appareil étant très lourd, transportez-le toujours à l'aide d'une deuxième personne.

## Élimination de votre ancien appareil

- ▶ Le cas échéant, détruisez la serrure de porte de votre appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'enferment dedans et mettent leur vie en danger.
- ▶ Les projections d'agent réfrigérant peuvent provoquer des lésions oculaires ! N'endommagez aucune partie du circuit de refroidissement, par exemple
  - en perçant les tubulures de l'évaporateur qui contiennent de l'agent réfrigérant,
  - en pliant les conduites rigides,
  - ou en rayant le revêtement de surface.

## Symbole sur le compresseur (selon modèle)

Cette remarque est uniquement significative pour le recyclage. Il n'y a aucun danger en fonctionnement normal.



- ▶ L'huile dans le compresseur peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

# Votre contribution à la protection de l'environnement

## Elimination de l'emballage de transport

Les emballages ont pour fonction de protéger votre appareil des dommages dus au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination. Ils sont donc recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise des matières premières et réduit le volume des déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place.

## Recyclage de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi certaines substances, mélanges et pièces nécessaires à leur bon fonctionnement et à leur sécurité. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais votre appareil usagé avec les ordures ménagères.



Au lieu de cela, rappez votre appareil dans un point de collecte officiel spécialement dédié à la récupération et au recyclage des appareils électriques et électroniques, mis à disposition par votre commune, municipalité ou votre

revendeur, ou chez Miele. Vous êtes légalement responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer.

Veillez à ce que les tubulures de votre appareil de froid ne soit pas endommagées en attendant son évacuation en vue de son élimination dans le respect des normes environnementales. On évitera ainsi que l'agent réfrigérant contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'atmosphère.

Veillez, en attendant l'évacuation de l'appareil, à tenir celui-ci hors de portée des enfants. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde" de ce mode d'emploi.

# Économiser de l'énergie

	<b>Consommation d'énergie normale</b>	<b>Forte consommation d'énergie</b>
<b>Installation/Entretien</b>	Dans des pièces aérées.	Dans des pièces fermées, non aérées.
	Sans exposition directe aux rayons du soleil.	Exposition directe aux rayons du soleil.
	Loin d'une source de chaleur (radiateur, cuisinière).	Près d'une source de chaleur (radiateur, cuisinière).
	Température ambiante idéale aux alentours de 20 °C.	Température ambiante plus élevée à partir de 25 °C.
	Ne pas obstruer les prises d'air et les dépoussiérer régulièrement.	Prises d'air obstruées ou poussiéreuses.
	Dépoussiérer au moins une fois par an le compresseur et la grille métallique (échangeur thermique) sur la face arrière de l'appareil.	Dépôts de poussière sur le compresseur et la grille métallique (échangeur thermique).
<b>Réglage de la température</b>	À un réglage moyen de 2 à 3.	Réglage de température faible : plus la température de la zone de réfrigération/ congélation est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !  Pour les appareils équipés de la fonction MaxiFroid, vérifiez que pour des températures ambiantes supérieures à 18 °C, l'interrupteur est éteint !

## Économiser de l'énergie

	<b>Consommation d'énergie normale</b>	<b>Forte consommation d'énergie</b>
<b>Utilisation</b>	Agencement des tiroirs, plans de rangement et rangements tel que réglé par défaut en usine.	
	N'ouvrir la porte de l'appareil que si nécessaire et aussi brièvement que possible. Ranger convenablement les aliments.	Le fait d'ouvrir souvent et longtemps la porte entraîne une déperdition de froid et un afflux d'air ambiant chaud. L'appareil essaie alors de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Lorsque vous faites vos courses, emportez un sac isotherme et rangez les aliments le plus vite possible dans l'appareil frigorifique. Rangez les aliments au froid le plus vite possible pour ne pas briser la chaîne du froid. Laisser d'abord refroidir les boissons et les plats chauds à l'extérieur de l'appareil frigorifique.	Les plats chauds et les aliments réchauffés à la température extérieure apportent de la chaleur à l'intérieur de l'appareil frigorifique. L'appareil essaie alors de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Ranger les aliments bien emballés ou bien couverts.	L'évaporation et la condensation de liquides dans la zone de réfrigération provoquent une baisse de la puissance frigorifique.
	Pour décongeler des surgelés, les placer dans la zone de réfrigération.	
	Ne pas surcharger les compartiments, afin que l'air puisse circuler.	Une mauvaise circulation d'air provoque une baisse de la puissance frigorifique.

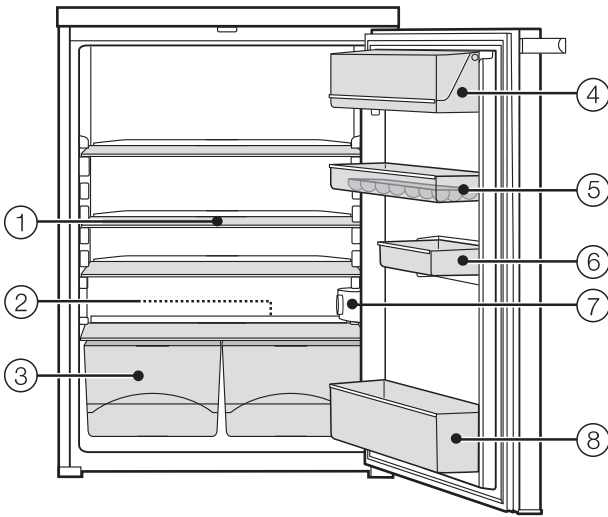
## Économiser de l'énergie

---

	<b>Consommation d'énergie normale</b>	<b>Forte consommation d'énergie</b>
<b>Dégivrage</b>	Dégivrer le compartiment de congélation à partir d'une épaisseur de glace de 0,5 cm.	La présence d'une couche de glace amoindrit la diffusion du froid aux produits surgelés.



## K 12023 S-3

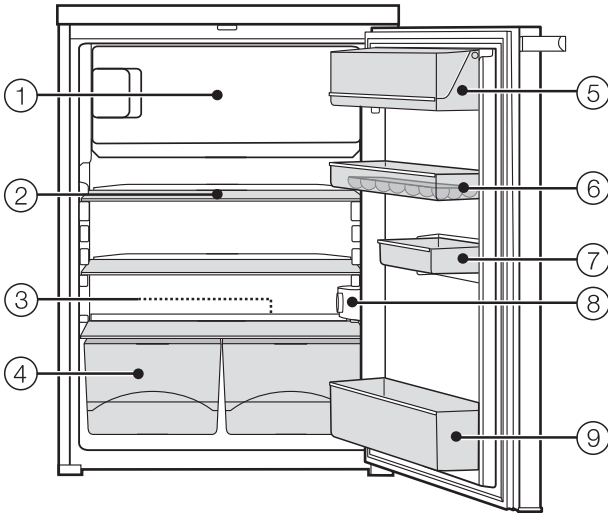


- ① Clayette
- ② Conduite et orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage
- ③ Bacs à fruits et à légumes
- ④ Compartiment à beurre et à fromage
- ⑤ Balconnet de rangement/galerie à œufs
- ⑥ Demi-balconnet (selon modèle)
- ⑦ Sélecteur Marche/Arrêt et de température, éclairage intérieur et fonction MaxiFroid (selon le modèle)
- ⑧ Balconnet à bouteilles

# Description de l'appareil

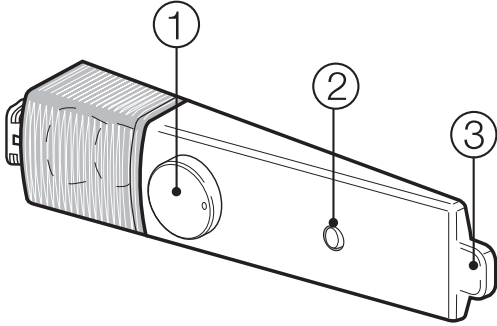
---

## K 12024 S-3



- ① Compartiment de congélation
- ② Plan de rangement (quantité selon le modèle)
- ③ Conduite et orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage
- ④ Bacs à fruits et à légumes
- ⑤ Compartiment à beurre et à fromage
- ⑥ Balconnet de rangement/galerie à œufs
- ⑦ Demi-balconnet (selon modèle)
- ⑧ Sélecteur Marche/Arrêt et de température, éclairage intérieur et fonction MaxiFroid
- ⑨ Balconnet à bouteilles

### Élément de commande



- ① Sélecteur Marche/Arrêt et de température
- ② Interrupteur à bascule de la fonction MaxiFroid (seulement sur les appareils avec compartiment de congélation)
- ③ Interrupteur

# Mise en marche et arrêt de l'appareil

## Avant la première utilisation

### Matériaux d'emballage

- Retirez tout l'emballage qui se trouve à l'intérieur de l'appareil.

### Film de protection

Les baguettes en inox sur les balconnets et plans de rangement sont recouverts d'un film destiné à les protéger contre les dégâts risquant de survenir pendant le transport.

- Retirez la feuille de protection recouvrant les baguettes en inox.

### Nettoyage

Veuillez respecter les indications figurant au chapitre "Nettoyage et entretien".

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

## Activer l'appareil frigorifique

Pour que la température soit suffisamment basse, laissez l'appareil descendre en température pendant quelques heures avant de le remplir pour la première fois.

- Tournez le sélecteur Marche/Arrêt et de température vers la droite depuis la position "0".

Plus le réglage du sélecteur est élevé, plus la température dans l'appareil est basse.

L'appareil commence à produire du froid.

Lorsque vous ouvrez la porte, l'éclairage intérieur s'allume dans la zone de congélation.

## Éteindre l'appareil frigorifique

- Tournez le sélecteur Marche/Arrêt et de température de "1" sur la position "0". Une petite résistance doit pour ce faire être pontée.

L'éclairage intérieur s'éteint et le processus de réfrigération est désactivé.

## En cas d'absence prolongée

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil frigorifique, de la moisissure risque de se former si la porte de l'appareil reste fermée et si l'appareil n'a pas été nettoyé.

Nettoyez impérativement l'appareil frigorifique.

Si l'appareil frigorifique doit rester longtemps sans fonctionner, respectez les consignes suivantes :

- Désactivez l'appareil frigorifique.
- Débranchez la fiche secteur de l'appareil ou désactivez le(s) fusible(s) de l'installation électrique.
- Dégivrez le compartiment de congélation (selon modèle).
- Nettoyez l'appareil frigorifique et laissez les portes de l'appareil ouvertes afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Il est primordial de sélectionner une température correcte afin de bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes. Une bonne température de conservation peut retarder, voire empêcher leur dégradation. La température influence la vitesse de développement des micro-organismes. Plus la température baisse et plus ce processus ralentit.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente :

- selon la fréquence et la durée d'ouverture de la porte,
- en fonction de la quantité d'aliments conservés,
- avec la chaleur des produits venant d'être entreposés,
- en fonction de la température ambiante de la pièce où est installé l'appareil. Cet appareil de froid est prévu pour une classe climatique (température ambiante) précise dont il faut respecter les limites.

## ... dans la zone de réfrigération

Nous recommandons une température de **4 °C** dans la zone de réfrigération.

Si vous souhaitez vérifier la température de refroidissement, posez un verre d'eau avec un thermomètre au centre de l'appareil.

Au bout d'env. 24 heures, vous pourrez lire la température approximative dans votre appareil.

N'oubliez cependant pas que les thermomètres de bain et autres sont souvent très peu précis. Utilisez de préférence un thermomètre électronique.

Ne mesurez pas la température de l'air dans l'appareil, celle-ci ne permet pas de déterminer la température des aliments.

Pendant le processus de mesure, veillez à ce que la porte soit ouverte le moins souvent possible afin d'éviter que de l'air chaud ne rentre à chaque fois.

# Température optimale

---

## ... dans le compartiment de congélation

(selon le modèle)

Pour congeler des produits frais et stocker des aliments sur le long terme, une température de **-18 °C** est nécessaire. À cette température, la prolifération des micro-organismes est en grande partie jugulée. Dès que la température dépasse les **-10 °C**, la dégradation par les micro-organismes commence et les aliments se tiennent moins longtemps.

Pour cette raison, ne recongelez les aliments entièrement ou partiellement décongelés que lorsqu'ils ont été cuisinés (cuits ou rôtis). La plupart des micro-organismes sont détruits par les températures élevées.

## Régler la température

Vous pouvez régler la température à l'aide du sélecteur de température et Marche/Arrêt.

- Tournez le sélecteur de température sur une position comprise entre 1 et 7.

Plus le réglage du sélecteur est élevé, plus la température dans l'appareil est basse.

Nous conseillons un réglage **moyen**.

Si vous gardez des aliments congelés dans le **compartiment de congélation** et que vous souhaitez garantir les basses températures nécessaires, nous vous conseillons un réglage entre **4 et 7**.

Ce réglage doit également être sélectionné lorsque

- la porte de l'appareil est ouverte très souvent et/ou très longtemps,
  - de grandes quantités d'aliments sont stockées ou
  - la température ambiante est élevée.
- Veuillez, si nécessaire, régler la température avec le sélecteur de température pour les raisons mentionnées.

La température dans le compartiment de congélation dépend de la température dans la zone de réfrigération.

## Températures ambiantes basses

En cas de **températures ambiantes inférieures ou égales à 15 °C**, il se peut qu'il fasse trop chaud dans la zone de congélation, car le compresseur s'active moins souvent en raison de la température ambiante peu élevée. Il se peut que les produits surgelés décongèlent. La fonction MaxiFroid permet d'éviter ce scénario.

### Activer la fonction MaxiFroid



- Appuyez sur l'interrupteur à bascule "1" pour activer la fonction MaxiFroid.

Le compresseur s'enclenche désormais plus souvent. Par conséquent, la température de la zone de congélation diminue et la température nécessaire est garantie.

### Désactiver la fonction MaxiFroid

Dès que la **température ambiante est supérieure à 15 °C**, la fonction MaxiFroid doit être désactivée, car l'appareil consomme inutilement de l'énergie.

- Appuyez sur l'interrupteur à bascule "0" pour activer la fonction MaxiFroid.

L'appareil de froid se remet à fonctionner à une puissance frigorifique normale.

# Utiliser la fonction MaxiFroid

---

## Congélation optimale

Pour congeler de manière optimale les aliments frais, vous devez activer la fonction MaxiFroid avant la congélation. Cette fonction permet de congeler les aliments à cœur rapidement afin de préserver leurs valeurs nutritives, leurs vitamines, leur aspect et leur goût.

### Exceptions :

- Si vous stockez des produits déjà surgelés.
- Si vous congélez seulement jusqu'à 2 kg d'aliments par jour.

## Activer la fonction MaxiFroid

La fonction MaxiFroid doit être activée 24 heures avant de mettre les produits à congeler.



- Appuyez sur l'interrupteur à bascule "1" pour activer la fonction MaxiFroid.

La température baisse dans le compartiment de congélation, car le compresseur s'enclenche plus souvent.

## Désactiver la fonction MaxiFroid

24 heures après la mise en congélation, les aliments frais sont congelés et la fonction MaxiFroid peut être désactivée.




- Appuyez sur l'interrupteur à bascule "0" pour désactiver la fonction MaxiFroid.


L'appareil fonctionne de nouveau à une puissance frigorifique normale.



# Conserver des aliments dans la zone de réfrigération

 Risque d'explosion provoquée par des mélanges gazeux inflammables.

Certains mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques. N'entreposez aucun produit explosif ni aucun produit contenant un gaz propulseur (par ex. une bombe aérosol). Les bombes aérosol correspondantes sont reconnaissables par les indications de contenu imprimées ou un symbole de flamme. Des gaz qui peuvent s'échapper risquent de s'enflammer en raison des composants électriques.

 Risque de dommages à cause des aliments contenant de la graisse ou de l'huile.

Si vous entreposez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile à l'intérieur de l'appareil ou dans la contre-porte de celui-ci, des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser ou se déchirer. Veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique.

## Différentes zones de froid

La circulation naturelle de l'air crée des différences de température dans la zone de réfrigération.

L'air froid, plus lourd, descend dans la partie basse de la zone de réfrigération. Servez-vous des différentes zones de froid quand vous rangez vos aliments dans l'appareil !

**Conseil :** Veillez à ne pas stocker les aliments de façon trop compacte afin de garantir une bonne circulation de l'air.

**Conseil :** Les aliments ne doivent pas toucher la paroi arrière de l'appareil. Ils risqueraient d'y adhérer en gelant.

## Zone la moins froide

La zone la moins froide du réfrigérateur se trouve tout en haut, au niveau de la porte de l'appareil. Utilisez cette zone, par exemple pour conserver votre beurre et l'étaler plus facilement ou votre fromage afin d'en préserver les arômes.

## Zone la plus froide

La zone la plus froide de la zone de réfrigération se trouve juste au-dessus du bac à fruits et à légumes, sur la face arrière de l'appareil.

Utilisez ces zones pour tous les produits fragiles qui se dégradent rapidement, à savoir :

- le poisson, la viande et la volaille,
- les saucisses et les plats cuisinés,
- les plats/pâtisseries aux œufs ou à la crème,
- les pâtes fraîches, les pâtes à gâteau, à pizza ou à quiche,
- les fromages au lait cru et autres produits à base de lait cru,
- les légumes sous cellophane et
- d'autres aliments frais (dont la date de péremption est conditionnée par une température de stockage inférieure à 4 °C).

# Conserver des aliments dans la zone de réfrigération

---

## Non approprié pour la zone de réfrigération

Certains aliments ne peuvent pas être stockés à des températures inférieures à 5 °C car ils sont sensibles au froid.

Parmi ces aliments, on compte notamment les :

- ananas, avocats, bananes, grenades, mangues, melons, papayes, fruits de la passion, agrumes (tels que les citrons, les oranges, les mandarines et les pamplemousses)
- fruits pas assez mûrs
- aubergines, concombres, pommes de terre, poivrons, tomates, courgettes
- fromages à pâte dure (tels que le parmesan ou le fromage de montagne)

## Conseils pour l'achat d'aliments

La condition préalable à une longue conservation réside dans la fraîcheur des aliments que vous achetez. Vérifiez toujours la date limite de consommation ainsi que la température de conservation appropriée. Autant que faire se peut, ne brisez pas la chaîne du froid. Par exemple ne laissez pas vos courses trop longtemps dans une voiture.

## Bien entreposer ses aliments

Laissez vos aliments dans la zone de réfrigération **emballés ou couvrez-les soigneusement**. Cela permet d'éviter que les aliments n'absorbent des odeurs d'autres aliments, qu'ils ne dessèchent et qu'ils ne transmettent des germes. Respectez plus particulièrement cette consigne pour la conservation d'aliments d'origine animale. Veillez tout particulièrement à ce que les aliments crus tels que la viande et le poisson ne soient pas en contact avec d'autres denrées alimentaires.

En réglant correctement la température de votre appareil et en respectant une hygiène convenable, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments et éviter de jeter les aliments.

## Fruits et légumes

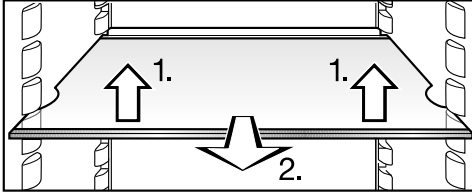
Les fruits et légumes peuvent toutefois être stockés sans emballage dans les bacs à fruits et à légumes.

## Aliments riches en protéines

Veillez noter que les aliments riches en protéines périssent plus rapidement. Cela signifie que les crustacés se gâtent plus vite que le poisson et que le poisson se gâte plus vite que la viande.

## Déplacement des clayettes

Les clayettes étant dotées de butées de sortie, il est impossible de les retirer par inadvertance.



- Vous pouvez déplacer les clayettes en fonction de la hauteur des produits à réfrigérer :
1. Soulevez la clayette légèrement par l'avant.
  2. Tirez-la un peu vers l'avant, dégagez-la des supports par les encoches et décalez-la vers le haut ou vers le bas.

Le bord de butée du listeau de protection arrière doit être orienté vers le haut pour empêcher que les aliments, en touchant la paroi arrière, n'y adhèrent et ne gèlent.

## Utiliser les plans de rangement séparés

(selon le modèle)

Le plan de rangement divisible permet de déposer des produits de grande taille, p. ex. des bouteilles ou de grands récipients. Il suffit de glisser la partie avant avec précaution sous la partie arrière de la plaque.

- Soulevez légèrement la partie arrière de la tablette en verre par le dessous.
- En même temps, soulevez légèrement la partie avant de la tablette en verre puis glissez-la doucement sous la partie arrière.

## Déplacement du balconnet de rangement/à bouteilles

Déplacez le balconnet de rangement/à bouteilles dans la porte de l'appareil uniquement lorsque celui-ci est vide.

- Faites coulisser le balconnet de rangement/à bouteilles vers le haut, puis tirez-le vers l'avant pour le sortir.
- Placez le balconnet de rangement/à bouteilles à l'endroit de votre choix. Veillez à ce qu'il repose correctement sur les supports.

# Congélation et stockage (selon modèle)

## Utiliser le compartiment de congélation

Utilisez le compartiment de congélation pour

- stocker des produits surgelés,
- produire des glaçons,
- congeler de petites quantités d'aliments.

Il est possible de congeler jusqu'à 2 kg/24 heures.

## Que se passe-t-il lors de la congélation de produits frais ?

Les produits frais doivent être congelés aussi rapidement que possible afin qu'ils conservent leur valeur nutritive, leur teneur en vitamines, leur aspect naturel et leur saveur.

Plus les aliments sont congelés lentement, plus la quantité de liquide qui s'échappe de chaque cellule est importante. Les cellules se recroquevillent alors. Lors de la congélation, seule une partie du liquide qui s'est échappée peut retourner dans les cellules.

Concrètement, ceci signifie que la perte de saveur des aliments est plus importante. Ceci se manifeste par la flaque d'eau qui se forme autour de l'aliment lorsque vous le décongelez.

Si les produits sont congelés rapidement, le liquide a moins de temps pour s'échapper des cellules et passer dans les cavités. Les cellules se contractent bien moins. Lors de la décongélation, la faible quantité de liquide qui est passée

dans les cavités peut revenir dans les cellules, et la perte de jus est moindre. Seule une petite tache d'eau se forme !

## Stocker des produits surgelés

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisisnés (cuits ou rôtis).

Pour conserver des produits surgelés vendus dans le commerce, contrôlez lors de l'achat dans le magasin :

- que l'emballage ne présente aucun dommage,
- la date limite de conservation,
- la température intérieure du bahut de congélation du magasin.

Si la température de la zone de congélation est supérieure à  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , la durée de conservation des surgelés est réduite.

- Achetez les produits surgelés en dernier lieu et transportez-les enveloppés dans du papier journal ou dans un sac glacière.
- De retour chez vous, rangez les surgelés immédiatement dans l'appareil.

# Congélation et stockage (selon modèle)

## Congeler des aliments

Ne congélez que des produits frais et parfaitement sains !

### Env. 24 heures avant la congélation

- Tournez le sélecteur Marche/Arrêt et de température sur un réglage moyen à froid (env. 6).

Si la température ambiante est supérieure à 15 °C, la fonction MaxiFroid ne doit pas être activée.

- Activez la fonction MaxiFroid (voir chapitre “Utilisation de la fonction MaxiFroid”).

Les aliments déjà congelés disposeront ainsi d'une réserve de froid.

### Rangement des produits à congeler

Les produits à congeler ne doivent pas toucher les surgelés pour éviter que ces derniers ne décongèlent partiellement.

- Stockez des emballages secs pour éviter toute formation de glace ou de givre.
- Répartissez les produits sur toute la surface du compartiment de congélation, afin que les aliments congèlent aussi vite et aussi profondément que possible.

Env. 24 heures après le stockage, le processus de congélation est terminé.

- Tournez de nouveau le sélecteur de température sur le réglage normal

## Durée de conservation des aliments congelés

La conservation des aliments est elle-même très différente en cas de respect de la température prescrite de - 18° C. Même dans les produits congelés, des processus de décongélation fortement ralentis ont lieu. La graisse peut par ex. devenir rance avec l'oxygène. De la viande maigre peut par conséquent être conservée deux fois plus longtemps que la viande grasse.

Les durées de conservation indiquées sont des valeurs références pour la durée de conservation des différents groupes d'aliments dans la zone de congélation.

Groupe d'aliments	Durée de conservation (mois)
Glaces	2 à 6
Pain, pâtisseries	2 à 6
Fromage	2 à 4
Poisson gras	1 à 2
Poisson maigre	1 à 5
Saucisses, jambon	1 à 3
Gibier, porc	1 à 12
Volaille, bœuf	2 à 10
Fruits, légumes	6 à 18
Fines herbes	6 à 10

La durée de conservation indiquée sur l'emballage est décisive pour les produits congelés classiques.

## Congélation et stockage (selon modèle)

---

Avec une température constante de la zone de congélation de -18 °C et une hygiène appropriée, la durée maximale de stockage des aliments peut être utilisée et le gaspillage de nourriture est évité.

Comme la structure cellulaire change, le temps de cuisson est un peu plus court que pour des légumes frais.

### Décongeler des aliments

Ne recongelez jamais des produits entièrement ou partiellement décongelés. Vous ne pouvez recongeler les aliments qu'après les avoir cuisinés (cuire ou rôti).

Vous pouvez décongeler les aliments :

- au four à micro-ondes
- au four en mode "Chaleur tournante" ou "Décongeler"
- à température ambiante
- dans la zone de réfrigération (le froid sera utilisé pour refroidir les autres aliments)
- au four à vapeur

Les **tranches de viande et de poisson** peuvent être mises encore partiellement congelées dans une poêle chaude.

Disposez les **tranches de viande et de poisson** (par ex. viande hachée, poulet, filet de poisson) de sorte qu'elles n'entrent pas en contact avec d'autres aliments. Recueillez l'eau de décongélation et éliminez-la soigneusement.

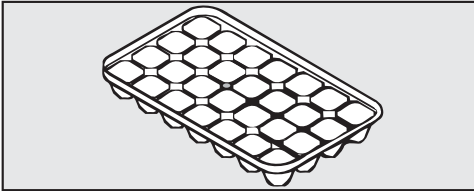
Les **fruits** peuvent décongeler à température ambiante, aussi bien dans leur emballage que dans un plat couvert.

Les **légumes** congelés peuvent être plongés tels quels dans de l'eau bouillante, de l'huile ou de la graisse chaude.

### Rafraîchir rapidement les boissons

Si vous placez des bouteilles dans le congélateur pour les refroidir plus rapidement, enlevez-les **au bout d'une heure maximum** du congélateur, sinon elles risquent d'éclater.

### Préparation de glaçons



- Remplissez le bac à glaçons d'eau aux trois quarts et posez-le à plat dans le compartiment de congélation.
- Pour décoller le bac à glaçons, utilisez un objet émoussé, comme le manche d'une cuillère.

**Conseil :** les glaçons se décollent facilement du bac si vous placez celui-ci quelques secondes sous l'eau courante.

# Dégivrage

---

## Zone de réfrigération

La zone de réfrigération dégivre automatiquement.

Pendant que le compresseur fonctionne, du givre et des gouttelettes d'eau peuvent se former sur la paroi arrière de la zone de réfrigération. Inutile de les enlever, car elles s'évaporent automatiquement en raison de la chaleur produite par le compresseur.

L'eau de dégivrage s'écoule dans la conduite d'évacuation et passe par l'orifice d'évacuation dans un système d'évaporation situé sur la face arrière de l'appareil.

Pour ce faire, maintenez l'orifice et le conduit d'écoulement propres. L'eau de dégivrage doit toujours pouvoir s'écouler sans problème.

## Compartiment de congélation

Le dégivrage du compartiment de congélation n'est pas automatique.

En fonctionnement normal, de la glace et du givre peuvent, à la longue, se former dans le compartiment de congélation, par ex. sur les parois intérieures. La quantité de givre et de glace accumulés dépend également des facteurs suivants :


- l'ouverture fréquente de la porte de l'appareil et/ou pendant une période prolongée,
- de grandes quantités de produits viennent d'être congelées,
- le taux d'humidité de la pièce a augmenté.

L'épaisseur de la couche de glace a pour conséquence qu'on ne peut plus fermer la porte du compartiment de congélation hermétiquement. Elle réduit en outre la puissance frigorifique, ce qui augmente la consommation d'énergie.

- Faites dégivrer le compartiment de congélation de temps à autre, au plus tard toutefois dès qu'une couche de glace d'environ 0,5 cm s'est formée par endroits.

**Conseil :** Pour procéder au dégivrage, profitez d'un moment où il y a peu ou pas de produits surgelés dans le compartiment de congélation ou lorsque le taux d'humidité de la pièce et la température ambiante sont faibles.



 Risque de dommages en cas de décongélation incorrecte.

Lors du dégivrage, veillez à ne pas endommager le producteur de froid, ce qui rendrait l'appareil inutilisable.

Ne grattez pas les couches de givre et de glace. N'utilisez pas d'objets pointus ou coupants.

N'utilisez pas d'accessoires mécaniques ou d'autres moyens qui ne sont pas conseillés par le fabricant pour accélérer le dégivrage.

## Avant le dégivrage

- Un jour avant le dégivrage, tournez le sélecteur Marche/Arrêt et de température sur un réglage moyen à froid (env. 6), et activez la fonction MaxiFroid (voir chapitre "Utilisation de la fonction MaxiFroid").


Les aliments congelés emmagasineront une réserve de froid et se conserveront ainsi plus longtemps à température ambiante.

- Sortez les produits et enrroulez-les dans plusieurs couches de papier journal ou dans des couvertures.


**Conseil :** Vous pouvez également stocker les produits surgelés dans un sac glacière.

- Conservez les produits surgelés dans un endroit frais jusqu'à ce que le compartiment de congélation soit de nouveau prêt à fonctionner.


## Pour le dégivrage


 Plus les surgelés sont stockés longtemps à température ambiante, plus leur durée de conservation est réduite.

Le dégivrage doit se faire rapidement.

 La vapeur d'un nettoyeur à vapeur risque d'atteindre les pièces sous tension sur l'appareil frigorifique et de provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour dégivrer.

 Pour le dégivrage, ne placez jamais un appareil de chauffage électrique ou une bougie dans l'appareil, car cela endommagerait le matériau synthétique.

 N'utilisez pas de bombes dégivrantes. Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulseurs qui endommagent le plastique et sont nocives pour la santé.

- Désactivez la fonction MaxiFroid et éteignez l'appareil.

Le refroidissement s'arrête.

- Débranchez la fiche de raccordement de l'appareil ou désactivez le(s) disjoncteur(s) de l'installation électrique.
- Laissez la porte du compartiment de congélation ouverte.

# Dégivrage

---

**Conseil :** Vous pouvez accélérer le dégivrage en installant dans la zone de congélation deux casseroles d'eau chaude (non bouillante) que vous poserez sur un dessous de plat. Le cas échéant, refermez la porte afin que la chaleur ne s'échappe pas.

- Enlevez les morceaux de glace qui se détachent.
- Enlevez l'eau de dégivrage à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon, éventuellement à plusieurs reprises.

## Après le dégivrage

- Nettoyez le compartiment de congélation et séchez-le.
- Rebranchez l'appareil de froid et allumez-le.
- Remettez les produits surgelés dans le compartiment de congélation lorsque la température est assez basse.

Veillez à ce que l'eau ne s'infilte pas dans le sélecteur Marche/Arrêt et de température ou dans le système d'éclairage.

 Risque de dommages en cas de pénétration d'humidité.

La vapeur d'un nettoyeur vapeur peut endommager les plastiques et les composants électriques.

N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil de froid.

L'eau de rinçage ne doit pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage.

La plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid ne doit pas être enlevée. Elle vous sera utile en cas de panne.

## Conseils concernant les détergents

A l'intérieur de l'appareil, n'utilisez que des produits de nettoyage et d'entretien inoffensifs pour les aliments.

Pour éviter d'endommager les surfaces, **ne les nettoyez pas** avec

- des détergents contenant de la soude, de l'ammoniaque, de l'acide ou du chlore,
- des détergents anticalcaires,
- des détergents abrasifs (comme la poudre, la crème à récurer ou les pierres à nettoyer),

- de détergents contenant des solvants,
- des nettoyeurs spéciaux pour l'inox,
- des nettoyeurs pour lave-vaisselle,
- des décapants pour four,
- des nettoyeurs pour le verre,
- des éponges abrasives ou des brosses dures (comme des grattoirs),
- des éponges "efface-taches",
- des racloirs à lame aiguisée.

Pour le nettoyage, nous vous conseillons d'utiliser une éponge propre avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit vaisselle.

Les pages suivantes vous donnent d'importants conseils pour le nettoyage.

## Préparation de l'appareil de froid au nettoyage

- Désactivez l'appareil de froid.
- Sortez les aliments de l'appareil de froid et conservez-les dans un endroit frais.
- Dégivrez le compartiment de congélation (selon modèle) (voir "Dégivrage").
- Retirez toutes les autres pièces amovibles pour les nettoyer.

# Nettoyage et entretien

## Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires

La zone de réfrigération doit être nettoyée régulièrement, et au moins une fois par mois ; la zone de congélation doit être nettoyée après chaque dégivrage.


Ne laissez pas les salissures sécher mais nettoyez-les immédiatement.

Pour ce faire, profitez d'un moment où

- peu ou pas d'aliments se trouvent dans la zone de congélation,
  - le taux d'humidité de la pièce et la température ambiante sont faibles (saison froide).
- Nettoyez l'**intérieur** à l'aide d'une éponge propre, d'eau tiède et d'un peu de liquide vaisselle.
- Rincez ensuite à l'eau claire, puis séchez le tout avec un chiffon doux.

Les pièces suivantes ne sont **pas adaptées au lave-vaisselle** :

- tous les tiroirs et couvercles des tiroirs (de série selon modèle)
  - les plans de rangement avec baguettes
- Nettoyez ces accessoires à la main.

 Risque de dommages provoqué par les températures élevées du lave-vaisselle.

Des éléments de l'appareil peuvent devenir inutilisables lors du nettoyage au lave-vaisselle à plus de 55 °C, ils peuvent par exemple se déformer.

Pour les éléments de l'appareil adaptés au lave-vaisselle, choisissez des programmes de lavage dont la température ne dépasse pas 55 °C.

Certains aliments contenant des colorants naturels (carottes, tomates, ketchup, etc.) sont susceptibles de déteindre légèrement sur les pièces en plastique du lave-vaisselle. Ce phénomène de coloration n'affecte aucunement la qualité des pièces.

Les pièces suivantes sont **adaptées au lave-vaisselle** :

- la boîte à beurre, le balconnet à œufs, le bac à glaçons (fournis en fonction du modèle)
  - les balconnets à bouteilles et les balconnets de rangement de la contre-porte.
- le compartiment à beurre et à fromage
- Nettoyez souvent la conduite et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage à l'aide d'un bâtonnet ou d'un objet similaire, afin que l'eau de dégivrage puisse s'écouler librement.
- Laissez les portes de l'appareil ouvertes un instant afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

## Nettoyage de la façade et des parois latérales

Des dépôts déjà incrustés sont plus difficiles voire impossibles à retirer. Les surfaces sont susceptibles de se décolorer ou de s'altérer.

Nous vous conseillons d'éliminer les salissures présentes sur la façade et les parois latérales le plus vite possible.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures et risquent de se tacher ou de s'altérer au contact de produits de nettoyage inappropriés. Veuillez consulter la section "Conseils pour l'entretien" au début du présent chapitre.

- Nettoyez les surfaces avec un carré vaisselle propre, du produit vaisselle et de l'eau chaude. Vous pouvez également utiliser un chiffon propre en microfibres.
- Rincez ensuite à l'eau claire, puis séchez le tout avec un chiffon doux.


## Nettoyage des fentes d'aération et des prises d'air

Les dépôts de poussière augmentent la consommation d'énergie.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération et les prises d'air à l'aide d'un pinceau ou de l'aspirateur (utilisez pour ce faire p. ex. la brosse à meuble des aspirateurs Miele).

## Paroi arrière – nettoyer le compresseur et la grille métallique

Les dépôts de poussière augmentent la consommation d'énergie.


 Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

Les câbles ou les autres composants peuvent être arrachés, pliés ou endommagés.

Nettoyez avec précaution le compresseur et la grille métallique.

Le compresseur et la grille métallique situés à l'arrière de l'appareil (échangeur thermique) doivent être dépoussiérés au moins une fois par an.

## Nettoyer le joint de porte

 Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

Si un corps gras est appliqué sur le joint de porte, il risque de devenir poreux.

N'appliquez aucun corps gras sur le joint de porte.

- Nettoyez régulièrement le joint de porte à l'eau claire et séchez-le ensuite avec un torchon.

## Mettre l'appareil en service après son nettoyage

- Remettez toutes les pièces en place dans l'appareil.
- Allumez l'appareil de froid.
- Pour accélérer la production de froid du compartiment de congélation, activez la fonction MaxiFroid pendant quelque temps.

## Nettoyage et entretien

---

- Remplacez les aliments dans la zone de réfrigération et fermez la porte de l'appareil.
- Après quelque temps, placez vos produits surgelés dans le compartiment de congélation, et fermez la porte de l'appareil.

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies ou pannes qui peuvent se produire au quotidien. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Afin d'empêcher toute déperdition de froid, évitez autant que possible d'ouvrir l'appareil frigorifique avant que la panne ne soit réparée.

Problème	Cause et dépannage
<p><b>L'appareil ne produit pas de froid et l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte de la zone de réfrigération est ouverte.</b></p>	<p>L'appareil n'est pas enclenché.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Enclenchez l'appareil.</li> </ul>
	<p>La fiche n'est pas bien insérée dans la prise.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Branchez la fiche dans la prise secteur.</li> </ul>
	<p>Vérifiez si le fusible de l'installation domestique a disjoncté : il est possible que le congélateur, la tension domestique ou un autre appareil soit défectueux.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le cas échéant, avertissez un électricien ou le service après-vente.</li> </ul>
<p><b>Le compresseur fonctionne en permanence.</b></p>	<p>Aucun défaut. Pour économiser de l'énergie, le dispositif de réfrigération tourne au ralenti lorsque les besoins sont moindres. La durée de fonctionnement du compresseur augmente en conséquence.</p>
<p><b>Le compresseur se met en route de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique est trop basse.</b></p>	<p>Les fentes d'aération et de prise d'air sont obstruées ou poussiéreuses.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ne couvrez pas les fentes d'aération et de prise d'air.</li> <li>■ Dépoussiérez régulièrement les fentes d'aération et de prise d'air.</li> </ul>
	<p>La porte de l'appareil et la porte du compartiment de congélation (selon le modèle) ont été souvent ouvertes ou de grandes quantités de produits viennent d'être entreposées ou congelées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ N'ouvrez les portes de l'appareil que lorsque c'est nécessaire et refermez-les aussi vite que possible.</li> </ul>

## Que faire si ... ?

Problème	Cause et dépannage
	<p>Au bout d'un moment, la température requise se règle à nouveau automatiquement.</p>
	<p>Les portes de l'appareil ne sont pas correctement fermées. Une couche de givre s'est éventuellement formée dans le compartiment de congélation.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Fermez les portes de l'appareil.</li></ul> <p>Au bout d'un moment, la température requise se règle à nouveau automatiquement.</p> <p>Si une épaisse couche de glace s'est formée, la puissance frigorifique s'en trouve réduite, ce qui augmente la consommation d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Faites dégivrer le compartiment de congélation et nettoyez-le.</li></ul>
	<p>La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Suivez les indications du chapitre "Installation", section "Conseils d'installation – Lieu d'installation".</li></ul>
	<p>La température à l'intérieur de l'appareil frigorifique est réglée à un niveau trop bas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Corrigez le réglage de la température.</li></ul>
	<p>Une grande quantité d'aliments a été congelée en une seule fois.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Respectez les consignes du chapitre "Congélation et stockage".</li></ul>
	<p>La fonction MaxiFroid est encore activée.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Désactivez de nouveau la fonction MaxiFroid.</li></ul>



Problème	Cause et dépannage
<p><b>Le compresseur s'enclenche de moins en moins souvent et de moins en moins longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique augmente.</b></p>	<p>Ce n'est pas un défaut. La température est trop élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Corrigez le réglage du sélecteur de température.</li> </ul>
	<p>Les produits surgelés commencent à décongeler. La température ambiante est inférieure à la température admise pour votre appareil frigorifique. Le compresseur s'enclenche moins souvent lorsque la température ambiante est trop basse. La température de la zone de congélation risque donc de trop augmenter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Augmentez la température ambiante.</li> <li>■ Activez la fonction MaxiFroid. Respectez scrupuleusement les instructions du chapitre "MaxiFroid".</li> </ul>
<p><b>La LED située à côté du compresseur, à l'arrière, au bas de l'appareil de froid, clignote (selon le modèle). L'électronique du compresseur est équipée d'un affichage de fonctionnement et de témoins lumineux LED de diagnostic d'anomalie.</b></p>	<p>Le témoin lumineux clignote à plusieurs reprises toutes les 5 secondes. Il y a une anomalie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Appelez le SAV.</li> </ul>
	<p>Le témoin lumineux clignote toutes les 15 secondes. Ceci n'est pas une anomalie. Le clignotement est normal.</p>
<p><b>Une partie de la paroi latérale à l'intérieur de la zone de réfrigération est chaude.</b></p>	<p>Ce n'est pas un défaut ! Il s'agit d'un processus de régulation automatique de l'appareil frigorifique. Par conséquent, la zone de réfrigération et le compartiment de congélation sont réglés à leurs températures optimales respectives.</p>

## Que faire si ... ?

### L'éclairage intérieur ne fonctionne pas

Problème	Cause et dépannage
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé ou le commutateur d'éclairage coince. ■ Tournez le sélecteur de température sur un réglage entre 1 et 7 ou vérifiez le commutateur d'éclairage. Sinon, remplacez l'éclairage LED.

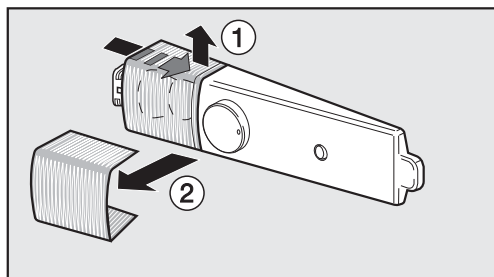
### Remplacer l'éclairage LED

⚠ Risque de blessure par l'éclairage LED.

Cet éclairage correspond au groupe de risque RG 2. Si le cache est défectueux, cela peut provoquer des blessures oculaires.

Si le cache de la lampe est défectueux, ne fixez pas directement l'éclairage à proximité immédiate à l'aide d'instruments optiques (une loupe ou similaire).

- Débranchez la fiche de la prise secteur ou désactivez le(s) fusible(s) correspondant(s) de l'installation domestique.



- Placez vos doigts à l'arrière du cache de l'éclairage, poussez vers le haut la zone latérale ① et retirez le cache ②.

⚠ Risque d'incendie et de dommages causés par un éclairage LED.

Il y a un risque de surchauffe lorsque d'autres éclairages LED sont utilisés.

N'utilisez que les éclairages LED Miele d'origine. Vous les trouverez auprès d'un revendeur Miele ou du SAV Miele.

- Remplacez l'éclairage LED.
- Vous pouvez aussi utiliser une ampoule avec les données de raccordement suivantes : 220–240 V, max. 15 W, socle E 14, disponible auprès du SAV Miele.
- Glissez le cache de la lampe et enclenchez-le.

### Problèmes généraux liés à l'appareil

Problème	Cause et dépannage
<b>Il est impossible de décoller les produits congelés.</b>	L'emballage des aliments n'était pas sec lorsqu'ils ont été entreposés. ■ Détachez les produits à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère.
<b>Les parois externes de l'appareil semblent chaudes.</b>	Aucun défaut. La chaleur dégagée par le processus de réfrigération est réutilisée pour empêcher la formation de condensation.
<b>Le fond de la zone de réfrigération est mouillé.</b>	L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est bouché. ■ Nettoyez la conduite et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage.

## Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
<b>Brrrrr ...</b>	Le ronflement provient du compresseur. Il peut être un peu plus fort au moment où le compresseur s'active.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Les gargouillements ou bourdonnements proviennent du passage de l'agent réfrigérant dans le circuit.
<b>Clic ...</b>	Le déclic se fait entendre à chaque fois que le thermostat active ou désactive le compresseur.
<b>Knack ...</b>	Un claquement ou craquement se fait entendre lorsqu'une dilatation ou modification de matériau survient à l'intérieur de l'appareil.
N'oubliez pas que les bruits de compresseur et d'écoulement sont inévitables dans un cycle de refroidissement !	

Bruits	Cause et dépannage
<b>Claquements, cliquetis</b>	L'appareil n'est pas de niveau. Ajustez-le à l'aide d'un niveau à bulle. Utilisez pour ce faire les pieds réglables situés sous l'appareil ou utilisez des cales.
	L'appareil touche des meubles avoisinants ou d'autres appareils. Éloignez-le.
	Des tiroirs ou plans de rangement vacillent ou sont coincés. Contrôlez toutes les pièces amovibles et repositionnez-les si nécessaire.
	Des bouteilles ou récipients se touchent. Déplacez-les légèrement afin qu'ils ne se touchent plus.
	Le porte-câble utilisé lors du transport est encore fixé à l'arrière de l'appareil. Ôtez-le.

## Contact en cas d'anomalies

En cas d'anomalies auxquelles vous n'arrivez pas à remédier vous-même, veuillez vous adresser par exemple à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Les coordonnées du SAV Miele figurent en fin de notice.

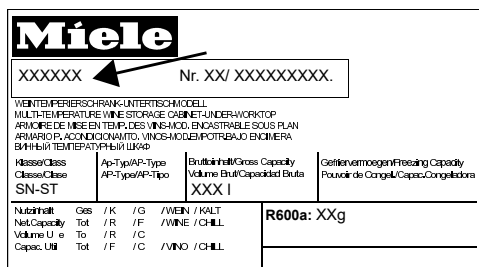
Veillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil frigorifique.

## Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, des informations sur l'étiquetage énergétique et les exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur les produits (EPREL). Pour accéder à la base de données sur les produits, utilisez le lien <https://ep-rel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité(e) à saisir la référence du modèle.

La référence du modèle figure sur la plaque signalétique.




## Garantie

La durée de garantie est de 2 ans.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.


# Installation

## Conseils d'installation

 Risque d'incendie et de dommages provoqué par des appareils dégageant de la chaleur.

Les appareils qui dégagent de la chaleur peuvent s'enflammer et l'appareil de froid peut prendre feu.


Ne placez pas les appareils qui dégagent de la chaleur sur l'appareil, comme un mini-four, une plaque électrique ou un grille-pain sur l'appareil de froid.

 Risque d'incendie et de dommages provoqué par des flammes non recouvertes.

Les flammes non recouvertes peuvent mettre le feu à l'appareil de froid.

Maintenez éloigné l'appareil de froid des flammes non recouvertes, par ex. une bougie.

## Combinaisons côte-à-côte (side-by-side)

 Risque de dommages dû à la condensation sur les parois extérieures de l'appareil.

Lorsque le taux d'humidité est élevé, de la condensation peut s'accumuler sur les parois extérieures de l'appareil et peut engendrer une corrosion.

Ne placez pas d'appareil de froid à la verticale ou à l'horizontale avec d'autres modèles.

Cet appareil frigorifique ne doit pas être installé en combinaison "side-by-side" (côte à côte) ou superposée, car il n'est pas équipé de résistances intégrées.

Si vous souhaitez placer plusieurs appareils de froid l'un à côté de l'autre, il faut respecter une distance de 100 mm entre les appareils.

Il est toutefois possible de monter côte à côte dans des niches d'encastrement séparées un autre appareil frigorifique avec résistances intégrées. Merci de vous renseigner auprès de votre revendeur pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil.

## Lieu d'installation

Choisissez une pièce très peu humide que vous pouvez aérer facilement.


Au moment de choisir le lieu d'installation, gardez à l'esprit que la consommation énergétique de l'appareil augmente lorsqu'il est à proximité immédiate d'un chauffage, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur. Évitez également une exposition directe au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur fonctionne longtemps et plus la consommation d'électricité augmente.

Pour l'emplacement de l'appareil, tenez également compte de ce qui suit :

- La prise doit se trouver hors de la zone située contre l'arrière de l'appareil et être aisément accessible en cas d'urgence.

- La fiche secteur et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher le dos de l'appareil frigorifique, car les vibrations de l'appareil frigorifique risqueraient de les endommager.
- De même, il ne faut pas raccorder d'autres appareils à des prises situées au dos de cet appareil frigorifique.

 Risque de dommages dû à la corrosion.

Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures de l'appareil de froid. Cette eau de condensation peut entraîner la formation de corrosion sur les parois extérieures de l'appareil.

Nous recommandons d'installer l'appareil de froid dans une pièce sèche et/ou climatisée et suffisamment aérée.

Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération et prises d'air ne sont pas recouvertes et que l'appareil a été correctement installé.


## Classe climatique

L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

Une température ambiante plus basse augmente la durée d'arrêt du compresseur. Cela peut provoquer une augmentation de la température à l'intérieur de l'appareil de froid et engendrer des dommages.

## Aération et ventilation

 Risque d'incendie et de dommages en raison d'une aération insuffisante.

Si l'appareil de froid n'est pas suffisamment aéré, le compresseur réagit plus souvent et fonctionne pendant une durée prolongée. Cela entraîne une consommation d'énergie plus élevée et l'augmentation de la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil de froid soit suffisamment aéré et ventilé.

Ne recouvrez pas les fentes d'aération et prises d'air indiquées.

Les fentes d'aération et prises d'air ne doivent être ni couvertes, ni obstruées.

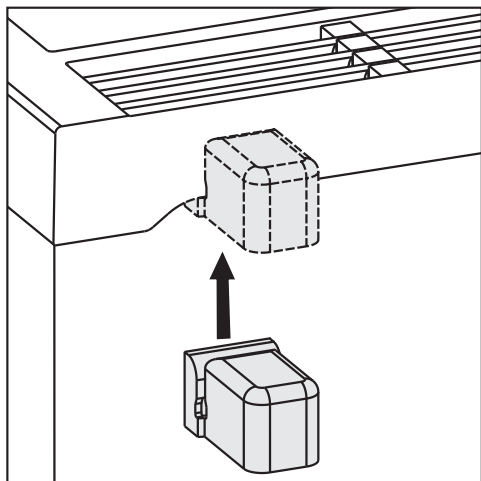
De plus, elles doivent être régulièrement dépoussiérées.

L'air présent sur la face arrière de l'appareil a tendance à se réchauffer.

# Installation

## Appareil avec entretoises jointes

Afin de respecter les indications relatives à la consommation d'électricité, montez les entretoises murales fournies avec les appareils frigorifiques. Prévoyez une augmentation de la profondeur de l'appareil de 35 mm environ. Le fait de ne pas les monter n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'appareil mais il faudra s'attendre à une légère hausse de la consommation d'électricité si le mur et l'appareil frigorifique sont très proches l'un de l'autre.



- Montez les entretoises murales au dos de l'appareil, en haut à gauche et en haut à droite.

## Installation de l'appareil de froid

⚠ Risque de dommages corporels et matériels provoqué par le basculement de l'appareil.

Si l'appareil est placé par une seule personne, il existe un risque élevé de dommages corporels et matériels.

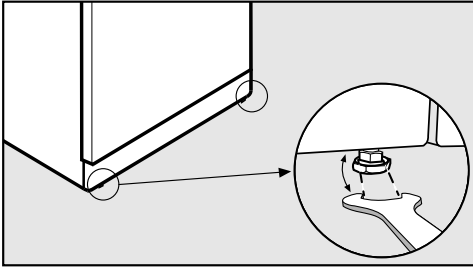
Faites appel impérativement à une deuxième personne pour installer l'appareil.

**Conseil :** Installez l'appareil uniquement lorsqu'il est vide.

- **Ne démontez en aucun cas les sachets se trouvant entre le dos de l'appareil et la grille métallique (échangeur thermique) (en fonction du modèle).** Ils sont importants pour le fonctionnement de l'appareil. Leur contenu est non toxique et sans danger.
- Débranchez le câble de raccordement réseau au dos de l'appareil.
- Enlevez tout d'abord le porte-câble de la face arrière de l'appareil.
- Faites glisser l'appareil de froid avec précaution à l'emplacement prévu à cet effet.
- Placez l'appareil avec les entretoises (si elles sont montées) ou le dos de l'appareil directement contre le mur.



## Ajustement de l'appareil



- Ajustez la position de l'appareil à l'aide des pieds réglables avant en utilisant la clé à fourche jointe. Il doit reposer bien à plat.

## Encastrement de l'appareil frigorifique dans la rangée de meubles

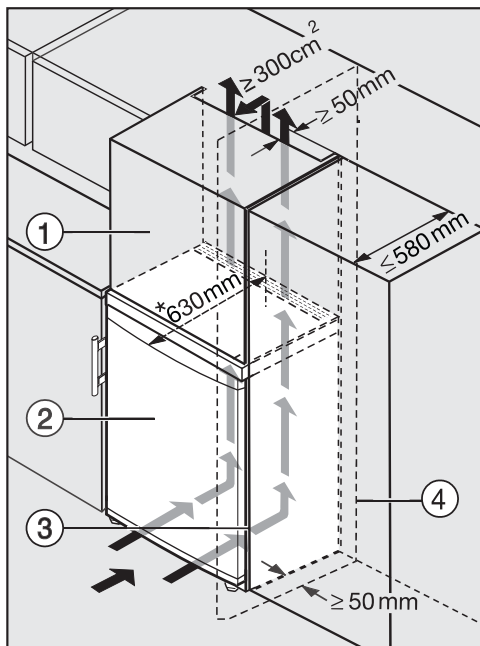
⚠ Risque d'incendie et de dommages en raison d'une aération insuffisante.

Si l'appareil frigorifique n'est pas suffisamment aéré, le compresseur réagit plus souvent et fonctionne pendant une durée prolongée. Cela entraîne une consommation d'énergie plus élevée et l'augmentation de la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil frigorifique soit suffisamment aéré et ventilé.

Ne recouvrez pas les fentes d'aération et de ventilation. Les fentes d'aération et les prises d'air ne doivent être ni couvertes, ni obstruées.

# Installation



- ① Surmeuble
- ② Appareil frigorifique
- ③ Meuble de cuisine
- ④ Mur

\* Pour les appareils frigorifiques montés avec les entretoises murales, la profondeur augmente d'environ 35 mm.

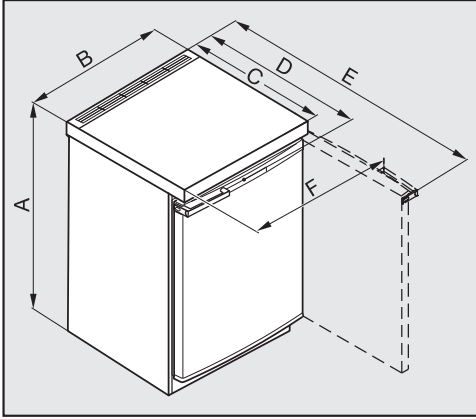
L'appareil frigorifique peut être intégré dans n'importe quelle rangée de meubles et être installé directement à côté d'un meuble. La façade dépasse de 34 mm\* sur les côtés et de 55 mm\* au centre par rapport à la façade de l'armoire de cuisine. La porte de l'appareil peut ainsi s'ouvrir et se fermer sans problème. Pour ajuster l'appareil frigorifique à la hauteur de la rangée de meubles, il est possible de placer un surmeuble ① au-dessus de l'appareil frigorifique.

Lors de l'installation de l'appareil frigorifique à côté d'un mur ④, une distance d'au moins 50 mm est requise côté charnières entre le mur ④ et l'appareil frigorifique ②. Cet écart correspond à la saillie de la poignée lorsque la porte est ouverte.

Plus la fente d'évacuation de l'air est grande, plus le compresseur économise de l'énergie.

- Pour l'aération et l'évacuation d'air, il faut prévoir un canal d'évacuation d'air d'au moins 50 mm de profondeur à l'arrière de l'appareil frigorifique sur toute la largeur du surmeuble.
- La section de la fente d'aération en dessous du plafond doit mesurer au moins 300 cm<sup>2</sup> pour que l'air chaud puisse s'évacuer librement.

## Dimensions de l'appareil



	<b>A</b> [mm]	<b>B</b> [mm]	<b>C</b> [mm]	<b>D</b> [mm]	<b>E</b> [mm]	<b>F</b> [mm]
<b>K 12023 S-3</b>	851	602	615*	628*	1'175*	650
<b>K 12024 S-3</b>	851	602	615*	628*	1'175*	650

\* Dimensions sans entretoises murales montées. Si vous avez monté des entretoises, la profondeur de l'appareil augmente de 35 mm.

# Installation

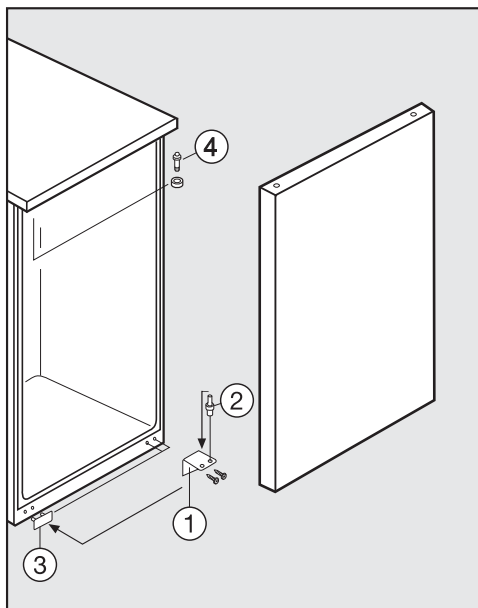
## Changement de la butée de porte

Votre appareil frigorifique est livré avec les charnières fixées à droite. Si une ouverture à gauche est nécessaire, il faut inverser le sens d'ouverture de la porte.

- Afin de protéger la porte de l'appareil et votre sol de tout dommage lors de l'inversion de la butée de porte, placez une cale appropriée sur le sol devant l'appareil.

Si le joint de porte est endommagé, il se peut que la porte ne ferme plus correctement et que la réfrigération ne soit plus aussi efficace. De l'eau de condensation peut s'accumuler à l'intérieur et du givre peut se former. N'endommagez pas le joint de porte.

- Fermez la porte de l'appareil.

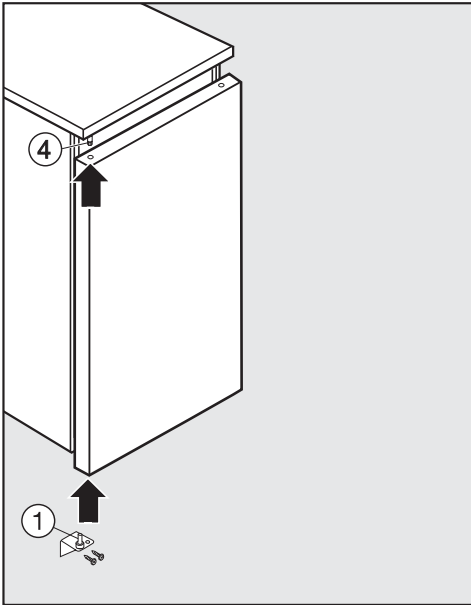


**⚠** Risque de blessure lors du retrait de la porte de l'appareil.

Dès que les vis de la charnière de fixation auront été retirées, la porte de l'appareil ne sera plus sécurisée. Maintenez bien la porte de l'appareil.

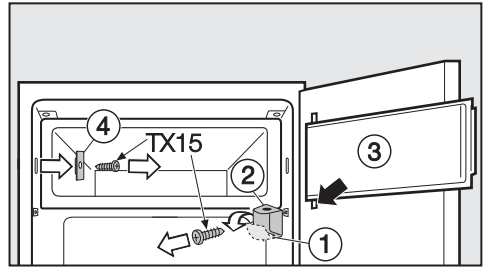
- Dévissez la charnière de fixation du bas ① et retirez-la.
- Démontez la porte de l'appareil vers l'arrière.
- Retirez le boulon ② de la charnière de fixation ① et revissez-le dans le deuxième trou de la charnière de fixation. (Pour dévisser et revisser le boulon, utilisez le six pans creux de la clé à fourche jointe.)
- Soulevez le cache ③ et servez-vous-en pour combler les trous apparents sur le côté opposé.

- Dévissez le boulon de charnière supérieur ④ avec le six pans creux de la clé à fourche jointe et vissez-le sur l'autre côté. Faites attention au disque d'écartement.



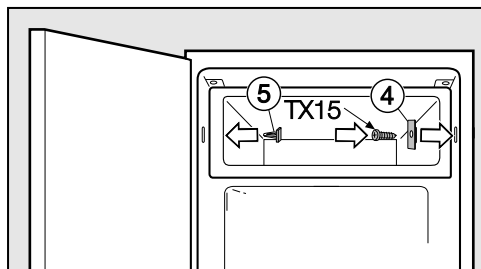
- Installez la porte depuis le bas dans l'écrou de charnière supérieur ④ et fermez la porte.
- Installez la charnière de fixation ① depuis le bas dans le palier de porte inférieur et vissez-la.
- Vous pouvez ajuster la porte à l'aide des trous oblongs dans la charnière de fixation. Veillez à ce que toutes les vis soient bien serrées.

## Déplacer la porte du compartiment de congélation

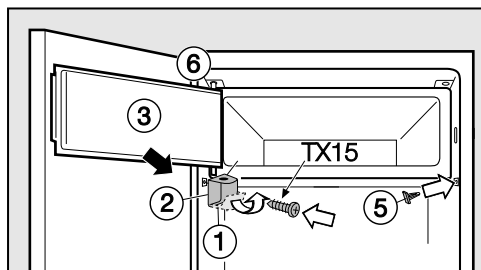


- Ouvrez la porte du compartiment de congélation ③.
- Rabattez vers le bas le cache du support-palier ①.
- Dévissez le support-palier ②, et retirez la porte du compartiment de congélation ③ en même temps que le support-palier.
- Dévissez l'élément de fermeture ④.

# Installation

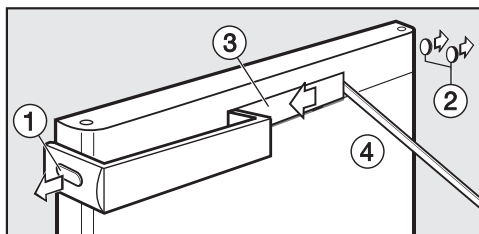


- Placez l'élément de fermeture ④ tourné à 180° sur le côté opposé et vissez-le.
- Obturez les trous libérés à l'aide des caches fournis ⑤.



- Remettez en place par le haut ⑥ le support-palier ② en même temps que la porte du compartiment de congélation ③ et vissez le support-palier ② à demeure.
- Rabattez le cache du support-palier ①.

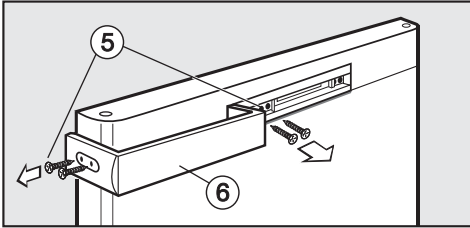
## Transformer les poignées de porte



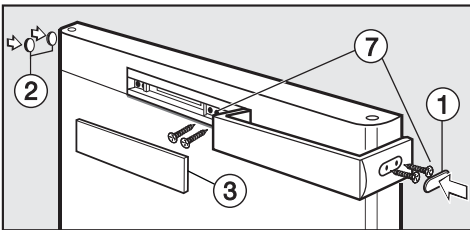
- Retirez avec précaution le cache ① et les bouchons ② sur les côtés.

Veillez à ce que l'objet utilisé ne glisse pas et n'endommage par conséquent pas la surface de l'appareil.

- Poussez sur le côté gauche le cache ③ et placez un objet approprié ④ (de préférence en bois ou en plastique) dans la rainure sur la partie droite.
- Retirez avec précaution le cache ③.



- Dévissez les vis ⑤ sur la partie poignée et au milieu, et retirez la poignée ⑥.



- Tournez la poignée de 180° et placez-la sur la partie opposée.
- Vissez-la tout d'abord sur le côté puis au milieu ⑦.
- Placez le cache de protection ① et les bouchons ② sur la partie opposée.
- Remplacez le cache du milieu ③ en l'enclenchant tout d'abord à gauche puis à droite.

# Installation

## Encastrer l'appareil frigorifique

Vous pouvez encastrer l'appareil sous le plan de travail. Cependant, il faut d'abord retirer le dessus de l'appareil frigorifique.

**⚠** Risque d'incendie et de dommages en raison d'une aération insuffisante.

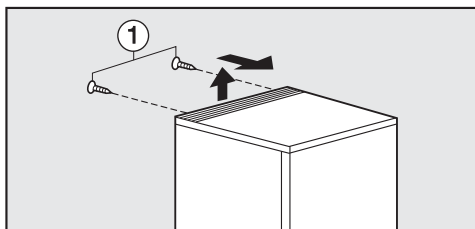
Si l'appareil frigorifique n'est pas suffisamment aéré, le compresseur réagit plus souvent et fonctionne pendant une durée prolongée. Cela entraîne une consommation d'énergie plus élevée et l'augmentation de la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil frigorifique soit suffisamment aéré et ventilé.

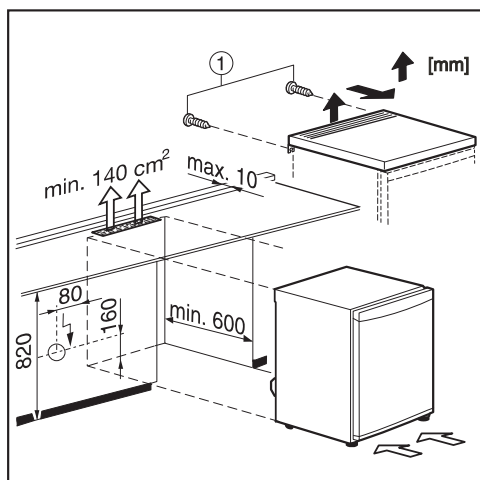
Ne recouvrez pas les fentes d'aération et de ventilation. Les fentes d'aération et les prises d'air ne doivent être ni couvertes, ni obstruées.

Les entretoises murales fournies en fonction du modèle ne peuvent être utilisées lorsque le dessus est démonté (voir chapitre "Installation", section "Conseils d'installation").

En cas de profondeur d'encastrement de 600 mm, le profilé final mural doit présenter une profondeur maximale de 10 mm.



- Dévissez les vis ① situées sur la face arrière de l'appareil frigorifique.
- Soulevez le dessus sur l'arrière et retirez-le vers l'avant.





## Branchement électrique

L'appareil est livré prêt à raccorder au courant alternatif 50 Hz 220–240 V.

Prévoyez un dispositif de protection d'au moins 10 A.

L'armoire doit exclusivement être branchée sur une prise de courant installée dans les règles de l'art. L'installation électrique doit satisfaire aux prescriptions en vigueur.

Afin de pouvoir débrancher l'appareil frigorifique rapidement du secteur en cas d'urgence, il faut que la prise se trouve hors de la zone occupée par le dos de l'appareil et qu'elle soit facilement accessible.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de sectionnement sur chaque pôle doit être prévu côté installation. Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme EN 60335).

La fiche ainsi que le câble d'alimentation de l'appareil frigorifique ne doivent pas toucher l'arrière de cet appareil, étant donné que la fiche et le câble d'alimentation risqueraient d'être endommagés par les vibrations de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

De même, il ne faut pas raccorder d'autres appareils à des prises situées au dos de cet appareil frigorifique.

Le raccordement ne doit pas se faire à l'aide d'une rallonge, car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

Ne branchez pas l'appareil frigorifique sur des îlots d'onduleur utilisés pour une alimentation électrique autonome comme une **alimentation en énergie solaire** par exemple.

Sinon, les pics de tension peuvent se produire lors de l'activation de l'appareil frigorifique susceptibles d'entraîner une coupure de sécurité. Cela peut endommager la partie électronique ! De même, l'appareil frigorifique ne doit pas être utilisé avec des **fiches à économie d'énergie** : cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie de l'appareil frigorifique et d'entraîner un échauffement de ce dernier.

S'il faut remplacer le câble d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.



**Miele AG**

Limmatstrasse 4  
8957 Spreitenbach

**Miele SA**

Sous-Riette 23  
1023 Crissier

Tél. 0848 848 048  
[www.miele.ch/contact](http://www.miele.ch/contact)

[www.miele.ch](http://www.miele.ch)

K 12023 S-3, K 12024 S-3

fr-CH

M.-Nr. 10 178 570 / 05